

Права родителей

Уведомление о процессуальных гарантиях штата Мэриленд

*Младенцы и дети ясельного возраста/раннее
вмешательство, специальное дошкольное обучение и
специальное обучение*



**ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ РЕДАКЦИЯ:
ИЮЛЬ 2017Г**



ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ШТАТА МЭРИЛЕНД
ОТДЕЛ СПЕЦИАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ/УСЛУГ РАННЕГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА

Права родителей
Уведомление о процессуальных гарантиях штата Мэриленд
Младенцы и дети ясельного возраста, дошкольное и специальное обучение
Июль 2017

© 2013 Департамент образования штата Мэриленд

Этот документ был разработан и издан отделом специального обучения/услуг раннего вмешательства Департамента образования штата Мэриленд на средства, выделенные Министерством образования США в соответствии с законом "О повышении уровня обучения лиц, имеющих инвалидность" (IDEA), Part C, Grant №H181A120124 и "О повышении уровня обучения лиц, имеющих инвалидность" (IDEA), Part B, Grant №HO27A012035A, Авторское право Департамента образования штата Мэриленд с 2013 г. Копирование и распространение материалов разрешено при условии ссылки на отдел специального обучения/услуг раннего вмешательства Департамента образования штата Мэриленд. Все прочие права защищены. Департамент образования штата Мэриленд не допускает дискриминации на основании расы, цвета кожи, пола, возраста, национального происхождения, религии и инвалидности в вопросах, касающихся трудоустройства или предоставления доступа к программам. По вопросам, связанным с ведомственной политикой, просьба обращаться в Отделение обеспечения равноправия и соблюдения правил (Equity Assurance and Compliance Branch) Канцелярии Заместителя инспектора по вопросам управления Департамента образования штата Мэриленд по адресу: 200 West Baltimore Street, 6th floor, Baltimore, MD 21201-2595, 410-767-0433, по телефону (410) 767-0433 или по факсу (410) 767-0431, www.MarylandPublicSchools.org. В соответствии с законом "Об инвалидах" (Americans with Disabilities Act), по запросу данный документ может быть предоставлен в альтернативных форматах. Обращайтесь в отдел специального обучения/услуг раннего вмешательства Департамента образования штата Мэриленд по телефону (410) 767-7770 или по факсу (410) 333-1571.

Карен Б. Сэмен, доктор философии
Инспектор государственных школ штата

Эндрю Р. Смари
Президент
Совет по образованию штата

Кэрол А. Уильямсон, кандидат педагогических наук
Заместитель Инспектора учебного округа по учебной работе

Марселла Е. Франчковски, магистр наук
Заместитель Инспектора учебного округа
Отдел специального обучения/услуг раннего вмешательства

Лэрри Хоган
Губернатор

Maryland State Department of Education
Division of Special Education/Early Intervention Services
200 West Baltimore Street, 9th floor
Baltimore, Maryland 21201
410-767-7770 (телефон)
410-333-1571 (факс)
www.marylandpublicschools.org

СОДЕРЖАНИЕ

Уведомление о процессуальных гарантиях	1
Родной язык	2
Электронные сообщения	2
Предварительное письменное уведомление	2
Уведомление:.....	2
Содержание письменного уведомления:.....	3
Согласие	4
Согласие родителей:.....	Error! Bookmark not defined.
Согласие родителей на получение услуг в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP):.....	4
Право родителей отказаться от получения услуг в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP):.....	4
Согласие родителей на проведение первичной оценки ребенка:.....	5
Согласие родителей на получение услуг:.....	5
Отзыв согласия родителей на получение услуг:.....	5
Согласие родителей на проведение повторных оценок детей в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP):.....	6
<u>Согласие родителей на проведение повторных оценок детей и молодежи в рамках индивидуальной программы обучения (IEP):.....</u>	<u>7</u>
Документальное подтверждение мер, принятых для получения согласия родителей:.....	7
Иные требования к получению согласия:.....	7
Лицо, заменяющее родителя	8
Критерии отбора лиц, заменяющих родителей:.....	7
Специальные правила первичной оценки лиц, находящихся на попечении штата:.....	9
Независимая педагогическая оценка	9
Определения:.....	9
Критерии государственного органа:.....	9
Право родителей на проведение оценки за счет государства:.....	10
Оценка, проводимая по инициативе родителей:.....	10
Требование о проведении оценки по решению судьи по административным делам:.....	10
Конфиденциальность информации	11
Определения:.....	11
Гарантии:.....	11
Согласие:.....	12
Права доступа:.....	13
Регистрация доступа:.....	13
Внесение исправлений в документы по просьбе родителей:.....	14
Процедуры по уничтожению информации:.....	14
Права детей:.....	15
Информация о дисциплинарных мерах:.....	15
Дисциплинарные меры, применяемые к учащимся, имеющим инвалидность	15
Определения:.....	15
Полномочия персонала школы:.....	16
Вынесение определения о проявлении инвалидности:.....	16
Изменение места обучения:.....	17
Временное альтернативное учебное заведение:.....	17
Обжалование дисциплинарных мер:.....	18

Ребенок, у которого право на специальное обучение еще не установлено:	18
Направление в правоохранительные и судебные органы и их действия:	19
Помещение учащихся в частные школы их родителями за государственный счет ...	19
Ограничение размеров компенсации:	20
Передача родительских прав по достижении совершеннолетия.....	21
Разрешение споров	22
Посредничество:.....	22
Встреча с целью убеждения родителей использовать процедуру посредничества:	23
Различия между жалобой властям штата и слушанием с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	23
Жалоба властям штата:	24
Разрешение жалобы властям штата:.....	25
Разрешение жалобы властям штата в порядке слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	26
Ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	26
Содержание ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	27
Ответ на ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	27
Полнота сведений, представленных в ходатайстве:	28
Статус ребенка в ходе разбирательств:	28
Порядок разрешения жалоб:	29
Изменение периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней:	29
Соглашение об урегулировании спора:.....	30
Слушание с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	31
Судья по административным делам:	31
Вопросы, рассматриваемые на слушании с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	31
Права сторон в ходе слушания:	31
Дополнительное раскрытие информации:	32
Права родителей:	32
Вынесение решения по делу:	32
Отдельное ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:	32
Сроки и место проведения слушания:.....	33
Сроки проведения слушания по ускоренной процедуре:	33
Окончателность решения, вынесенного в результате слушания:	33
Апелляция:	33
Гонорары адвокатов	34
Приложение: Сравнительная таблица процедур разрешения споров согласно закону "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA)	36

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОЦЕССУАЛЬНЫХ ГАРАНТИЯХ

В уведомлении о процессуальных гарантиях дается полное объяснение Ваших прав. Эта информация изложена в простой форме и на Вашем родном языке. Настоящее уведомление о процессуальных гарантиях относится к детям и семьям, получающим услуги по индивидуальному плану обслуживания семьи (IFSP) или к детям-инвалидам занимающимся по индивидуальной программе обучения (IEP).

Средства защиты прав, описанные в данном документе, установлены законом "О повышении уровня обучения лиц, имеющих инвалидность" (Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)) 2004 г., разделом 20 Кодекса США §1400 и всеми последующими, а также следующими разделами свода законов штата Мэриленд (COMAR): 13A.05.01, 13A.08.03 и 13A.13.01. Все государственные органы обязаны разработать, иметь и применять процессуальные гарантии, соответствующие требованиям закона "О повышении уровня обучения лиц, имеющих инвалидность" (IDEA). Государственный орган – это орган, предоставляющий ребенку услуги в соответствии с индивидуальным планом обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программой обучения (IEP).

Для детей и семей, получающих услуги по индивидуальному плану обслуживания семьи (IFSP), родители должны получить копию процессуальных гарантий наряду с предварительным письменным уведомлением.

Если ребенок, получает образование по индивидуальной программе обучения (IEP), экземпляр процессуальных гарантий предоставляется родителям один раз в год, однако государственный орган должен выдать копию этого документа в следующих случаях:

- при первичном направлении или при подаче родителями ходатайства о проведении оценки;
- при получении первой письменной жалобы властям штата в течение учебного года;
- при получении первого ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры в течение учебного года;
- при принятии решения о применении дисциплинарных мер; и
- по просьбе родителей.

Государственный орган может разместить последнюю редакцию уведомления о процессуальных гарантиях на своем веб-сайте, если таковой имеется.

Уведомление о процессуальных гарантиях включает подробное разъяснение прав родителей. Эта информация изложена в простой форме на родном языке родителей, за исключением случаев, когда это невозможно. Если родной язык или иной способ общения родителей не является языком с развитой письменностью, государственный орган должен принять меры для обеспечения устного или иного вида перевода процессуальных гарантий на родной язык родителей ребенка или иной способ общения. Государственный орган должен сохранять письменные доказательства, подтверждающие, что перевод данного уведомления был выполнен и родителям понятно содержание процессуальных гарантий.

РОДНОЙ ЯЗЫК

Родители имеют право на получение информации на понятном им языке.

В применении к лицу с ограниченным знанием английского языка термин "родной язык" означает следующее:

- язык, которым обычно пользуется данное лицо; если это ребенок, то тот язык, которым обычно пользуются его родители;
- язык, которым обычно пользуется ребенок дома или в учебной обстановке при всех непосредственных контактах с ним (включая проведение оценки знаний ребенка).

В случае лиц с нарушениями слуха и зрения, а также в случае отсутствия в данном языке письменности, – это тот способ общения, которым обычно пользуется данное лицо (например, язык глухонемых, азбука Брайля или устное общение).

По ходатайству родителей составленные для их ребенка индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальная программа обучения (IEP) могут быть переведены на родной язык родителей. Если на родном языке родителей говорит более одного процента (1%) от общего числа учащихся местной системы школьного образования, соответствующие сотрудники школы должны предоставить родителям переведенный документ в течение 30 дней с даты получения ходатайства. Данное однопроцентное требование в отношении переводов также содержится в разделе данного документа, касающемся посредничества при разрешении споров.

ЭЛЕКТРОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

По желанию родители могут получать уведомления по электронной почте, если у них есть такая возможность. Если государственный орган предоставляет родителям возможность получать документы по электронной почте, таким способом Вы можете получить следующие документы:

- предварительное письменное уведомление;
- уведомление о процессуальных гарантиях; и
- уведомления, связанные с ходатайством о проведении слушания с соблюдением надлежащих правовых процедур.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМЕННОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Родители имеют право на получение письменных уведомлений о действиях государственного органа, связанных с услугами раннего вмешательства или специальным обучением ребенка.

Уведомление:

Государственный орган обязан направлять родителям письменное уведомление всякий раз, когда он предлагает, либо отказывается начать или изменить

- процедуру установления инвалидности,
- оценку,
- программу обучения,
- помещение ребенка в учебное заведение,

- предоставление ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) или
- предоставление ребенку и его семье услуги раннего вмешательства в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP);
- предоставление ребенку и его семье услуг специального обучения и связанных с этим услуг в рамках индивидуальной программы обучения (IEP).

Если письменное уведомление связано с действием, для которого требуется согласие родителей, то государственный орган может направить письменное уведомление, одновременно предложив родителям дать согласие.

Содержание письменного уведомления:

Для детей и семей, получающих услуги по индивидуальному плану обслуживания семьи (IFSP), письменное уведомление должно содержать:

- описание действия, которое предлагает или отказывается предпринять государственный орган;
- объяснение причин, по которым государственный орган предлагает или отказывается предпринять соответствующее действие;
- включение процессуальных гарантий.

Для детей получающих образование по индивидуальной программе обучения (IEP), письменное уведомление должно содержать:

- описание действия (действий), которое предлагает или отказывается предпринять государственный орган;
- объяснение причин, по которым государственный орган предлагает или отказывается предпринять соответствующее действие (действия);
- описание всех процедур оценки или тестирования, а также документа или отчета, на основании которого государственный орган принял решение предложить подобное действие (действия) или отказался его предпринять;
- сообщение о том, что родители имеют право на средства защиты прав в соответствии с процессуальными гарантиями, изложенными в законе "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA);
- объяснение, как родители могут получить описание процессуальных гарантий в том случае, если предлагаемое государственным органом действие или отказ его предпринять не является первичным направлением на проведение оценки;
- информацию о том, где родители могут получить помощь в разъяснении положений закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA);
- описание других альтернатив, рассмотренных группой по разработке индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программы обучения (IEP) ребенка, и причины, по которым эти альтернативы были отвергнуты; и
- описание иных причин, по которым государственный орган предлагает данное действие или отказывается его предпринять.

СОГЛАСИЕ

Согласие родителей:

Для предоставления ребенку специального обучения и связанных с ним услуг, государственный орган обязан получить согласие родителей на проведение оценки ребенка в отношении раннего вмешательства прежде, чем направить его на специальное обучение и предоставить сопутствующие услуги. Родители имеют право в любое время отозвать свое согласие. Однако в некоторых случаях получение согласия родителей не является обязательным.

Согласие означает, что родители:

- получили полную информацию обо всех вопросах, связанных с действием, для которого требуется их согласие, на своем родном языке или с применением иного способа общения;
- понимают и дают письменное разрешение на проведение действия, для которого требуется их согласие, и в согласии указано данное действие и перечислены документы (если таковые имеются), которые будут предоставлены, а также кому они будут предоставлены; и
- понимают, что согласие является добровольным и что в любой момент они могут его отозвать.

Если родители решили отозвать свое согласие, то данное действие не имеет обратной силы (т.е. не отменяет то действие, которое произошло после получения государственным органом согласия и до момента его отзыва).

Если родители в письменном виде отзывают свое согласие на предоставление услуг специального обучения после того, как ребенок начал получать специальное обучение и связанные с ним услуги, государственный орган не обязан исправлять образовательные документы ребенка и удалять записи о получении им специального обучения и связанных с ним услуг из-за отзыва согласия родителей.

Согласие родителей на получение услуг в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP):

Письменное информированное согласие должно быть получено до:

- проведения первичной оценки и тестирования ребенка;
- начала предоставления услуг раннего вмешательства и проведения дополнительных оценок;
- если родители не дают письменного согласия, местное головное ведомство должно предпринять разумные усилия, чтобы убедиться в том, что родители:
 - понимают суть оценки и тестирования или знают об оказываемых услугах; и
 - понимают, что если они не дадут письменного согласия, их ребенок не сможет пройти процедуру оценки и тестирования или получать услуги.

Право родителей отказаться от получения услуг в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP):

Родители ребенка, имеющего право на получение услуг, могут решить, согласны ли они, их ребенок или другие члены семьи на получение той или иной услуги раннего вмешательства, и имеют право отказаться от этой услуги после ее принятия, что не повлияет на получение других услуг раннего вмешательства. Если родители решат продолжить получение услуг раннего вмешательства для ребенка, которому исполнилось

три года, в услуги должен быть включен образовательный компонент. Если родители не согласны на включение образовательного компонента, они не имеют права на получение услуг раннего вмешательства.

Согласие родителей на проведение первичной оценки ребенка:

Прежде чем проводить первичную оценку ребенка, чтобы определить, имеет ли он право на получение услуг раннего вмешательства или специального обучения и связанных с ним услуг, государственный орган должен:

- направить родителям предварительное письменное уведомление о предлагаемом действии; и
- получить согласие родителей.

Государственный орган обязан предпринять все необходимые меры для получения информированного согласия родителей на проведение первичной оценки, чтобы определить наличие у ребенка инвалидности и необходимость предоставления ему специального обучения и связанных с ним услуг.

Согласие родителей на проведение первичной оценки не означает, что родители ребенка также дают свое согласие на то, чтобы государственный орган начал предоставлять их ребенку услуги раннего вмешательства или специальное обучение и связанные с ним услуги.

Согласие родителей на получение услуг:

Прежде чем начать предоставление услуг раннего вмешательства или специального обучения и связанных с ним услуг, государственный орган должен предпринять все необходимые меры, чтобы получить информированное согласие родителей. Государственному органу запрещено использовать процедуры посредничества или правовые процедуры, чтобы получить согласие или решение суда о предоставлении ребенку услуг раннего вмешательства или специального обучения и связанных с ним услуг, рекомендованных группой по разработке индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программы обучения (IEP), без согласия родителей, если родители ребенка:

- отказываются дать согласие на то, чтобы их ребенок получал услуги раннего вмешательства или специальное обучение и связанные с ним услуги; или
- не отвечают на просьбу дать согласие на начало предоставления ребенку услуг раннего вмешательства или специального обучения и связанных с ним услуг.

Если родители отказываются дать согласие на получение ребенком специального обучения и связанных с ним услуг или не отвечают на просьбу дать такое согласие, то государственный орган:

- не нарушает требования о предоставлении их ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE); и
- не обязан созывать заседание группы по разработке индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программы обучения (IEP) либо разрабатывать индивидуальный план обслуживания семьи/индивидуальную программу обучения для их ребенка.

Отзыв согласия родителей на получение услуг:

Если родители ребенка в письменном виде отзывают свое согласие на получение специального обучения и связанных с ним услуг после того, как государственный орган уже начал предоставлять специальное обучение и связанные с ним услуги, то государственный орган:

- не обязан вносить изменения в образовательные документы ребенка и удалять записи о получении им специального обучения и связанных с ним услуг из-за отзыва согласия родителей;
- не обязан продолжать предоставление ребенку специального обучения и связанных с ним услуг, но прежде чем прекратить предоставление специального обучения и связанных с ним услуг, государственный орган обязан направить родителям предварительное письменное уведомление о письменном ходатайстве родителей о прекращении специального обучения и связанных с ним услуг;
- не должен использовать процедуры посредничества или правовые процедуры, чтобы получить согласие или решение суда о предоставлении ребенку этих услуг;
- не должен считаться виновным в нарушении требования о предоставлении ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) по причине непредоставления ребенку дальнейшего специального обучения и связанных с ним услуг; и
- не обязан созывать заседание группы по разработке индивидуальной программы обучения (IEP) или разрабатывать индивидуальную программу обучения (IEP) для данного ребенка в целях предоставления ему дальнейшего специального обучения и связанных с ним услуг.

Отзыв согласия не имеет обратной силы (т.е. не отменяет действие, которое произошло после получения государственным органом согласия и до момента его отзыва).

Согласие родителей на проведение повторных оценок детей в рамках индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP):

Государственный орган обязан получить информированное согласие родителей до проведения повторной индивидуальной оценки ребенка. Если родитель не дает согласия, ведущее учреждение должно предпринять разумные усилия для обеспечения того, чтобы родитель:

- Полностью осознал характер оценки ребенка, который будет доступен; а также
- Понимал, что оценка ребенка не сможет быть проведена, если не будет дано согласие.

Если родители отказываются дать согласие на проведение новой оценки, государственный орган не может использовать правовые процедуры, чтобы оспорить отказ родителя дать согласие.

Согласие родителей на проведение повторных оценок детей и молодежи в рамках индивидуальной программы обучения (IEP):

Государственный орган обязан получить информированное согласие родителей до проведения повторной индивидуальной оценки ребенка, если он не докажет, что:

- им были предприняты все необходимые меры, чтобы получить согласие родителей на проведение повторной оценки; и
- родители не предоставили ответа.

Если родители отказываются дать согласие на проведение новой оценки, то государственный орган может, но не обязан, предпринять меры для отмены их решения, используя посредничество или правовые процедуры. Так же как и при первичной оценке, если государственный орган отказывается от проведения повторных оценок, он не нарушает обязательства, наложенные на него законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA).

Документальное подтверждение мер, принятых для получения согласия родителей:

Государственный орган обязан вести документацию, подтверждающую принятие им необходимых мер для получения согласия родителей на проведение первичной оценки, для начала предоставления ребенку услуг раннего вмешательства или специального обучения и связанных с ним услуг, проведения повторной оценки и установления местонахождения родителей детей, находящихся под опекой штата, для проведения первичной оценки.

Данная документация должна включать отчеты о попытках государственного органа получить согласие родителей. Это могут быть такие документы, как:

- подробные отчеты о состоявшихся и не состоявшихся телефонных разговорах и результатах этих разговоров;
- копии писем, направленных родителям, и все полученные ответы; и
- подробные отчеты о посещениях родителей по месту жительства или по месту работы и результатах этих посещений.

Иные требования к получению согласия:

Государственный орган имеет право на проведение следующих мероприятий без предварительного согласия родителей:

- рассмотрение имеющихся данных в рамках проведения оценки или повторной оценки ребенка; или
- тестирование или иная оценка ребенка, которая проводится для всех детей, за исключением случаев, когда для проведения такого тестирования или оценки требуется согласие родителей всех детей.

Государственный орган не может использовать отказ родителей дать согласие на получение одной услуги или проведение мероприятия, чтобы отказать родителям или ребенку в предоставлении других услуг, льгот или проведении других мероприятий.

Если родители определяют ребенка в частную школу за свой счет, государственный орган не должен применять посредничество или правовые процедуры, чтобы установить, имеет ли ребенок право на получение услуг, и не обязан считать, что ребенок имеет право на получение равных услуг, если:

- родители не дают согласия на проведение первичной или повторной оценки их ребенка; или
- родители не отвечают на просьбу дать согласие.

В дополнение к действиям, для которых в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) требуется согласие родителей (первичная оценка, первичное предоставление услуг и повторная оценка), закон штата Мэриленд требует, чтобы группа по разработке индивидуальной программы обучения (IEP) получила письменное согласие родителя, если группа предлагает:

- зачислить ребенка в альтернативную образовательную программу, которая не выдает или не предоставляет зачетные единицы для получения диплома средней школы штата Мэриленд;
- направить ребенка для проведения оценки потребности в альтернативном образовании в соответствии с программой альтернативного обучения штата; или

- включить ограничения или изоляцию в индивидуальную программу обучения (IEP) для разрешения вопросов, связанных с поведением ребенка, как указано в разделе 13A.08.04.05 свода законов штата Мэриленд (COMAR).

Если родитель не дает письменного согласия на любое из предложенных действий, перечисленных выше, группа по разработке индивидуальной программы обучения (IEP) должна отправить родителю письменное уведомление о его правах на согласие не позднее, чем через пять (5) рабочих дней после заседания группы по разработке индивидуальной программы обучения (IEP), с указанием того, что:

- родитель имеет право либо согласиться, либо отказаться дать согласие на предлагаемое действие; а также
- если родитель не предоставит письменное согласие или письменный отказ в течение пятнадцати (15) рабочих дней с даты группы по разработке индивидуальной программы обучения (IEP), группа может внедрить предлагаемое действие.

Если родитель отказывается согласиться с любым из предложенных действий, перечисленных выше, группа IEP может использовать варианты разрешения споров, перечисленные в параграфе 8-413 Статьи об образовании (посредничество или правовые процедуры), чтобы разрешить этот вопрос.

ЛИЦО, ЗАМЕНЯЮЩЕЕ РОДИТЕЛЯ

Местное головное ведомство или представители местной системы школьного образования назначают лицо, заменяющее родителя для представления ребенка, если:

- нет возможности установить родителя;
- государственный орган, приложив целесообразные усилия, не может найти родителей;
- ребенок находится под опекой штата Мэриленд.

Критерии отбора лиц, заменяющих родителей:

- отсутствие конфликта с интересами ребенка;
- наличие знаний и навыков, обеспечивающих надлежащее представление ребенка;
- отсутствие принадлежности к сотрудникам государственного органа штата или к сотрудникам какого-либо из поставщиков услуг, имеющего отношение к проведению раннего вмешательства или оказанию других услуг ребенку или семье ребенка;
- лицо не считается сотрудником государственного органа только потому, что оно получает материальные средства от государственной службы, чтобы стать лицом, заменяющим родителей.

Местное головное ведомство или представители местной системы школьного образования обязуются назначить инспектора государственных школ штата или кандидата на должность инспектора для проверки назначения лица, заменяющего родителей.

Лицо, заменяющее родителей имеет право представлять ребенка во всех случаях, имеющих отношение к:

- оценке ребенка;
- развитию и внедрению индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP), включая ежегодные оценки и периодические обзоры;
- развитие, обзор и проверка индивидуальной программы обучения ребенка (IEP);

- постоянное оказание услуг в отношении раннего вмешательства ребенку и семье посредством применения индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP);
- Предоставление специального образования и соответствующих услуг ребенку по индивидуальной программе обучения.

Специальные правила первичной оценки лиц, находящихся на попечении штата:

Если ребенок находится под опекой штата и не проживает со своими родителями, государственный орган не нуждается в получении согласия родителей на первичную оценку инвалидности ребенка, если:

- несмотря на разумные усилия, государственному органу не удалось разыскать родителей ребенка;
- родители лишены родительских прав в соответствии с законодательством штата;
- судья оставил за собой право вносить решения относительно образования ребенка и соглашаться на первичную оценку ребенка вместо его родителей.

НЕЗАВИСИМАЯ ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА

Если родители не согласны с оценкой, проведенной государственным органом, они имеют право на проведение оценки их ребенка иным лицом, которое не связано с государственным органом.

Определения:

- "Независимая педагогическая оценка" – это процедуры тестирования и оценки, проводимые лицами с соответствующей квалификацией, не являющимися сотрудниками государственного органа, несущего ответственность за обучение ребенка.
- "За счет государства" означает, что государственный орган либо полностью оплачивает проведение оценки, либо иным способом обеспечивает проведение такой оценки бесплатно для родителей.

Родители имеют право на проведение независимой педагогической оценки своего ребенка в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) при соблюдении указанных ниже процедур. В случае обращения родителей с просьбой о проведении независимой педагогической оценки государственный орган обязан предоставить им следующую информацию:

- куда можно обратиться для проведения независимой педагогической оценки; и
- критерии государственного органа, которым должно соответствовать проведение независимой педагогической оценки.

Критерии государственного органа:

Когда независимая педагогическая оценка проводится за счет государства, критерии ее проведения, включая место проведения оценки и квалификацию экзаменатора, должны быть такими же, как и критерии, применяемые государственным органом при проведении собственных оценок в той мере, в которой данные критерии отвечают правам родителей на проведение независимой педагогической оценки. За исключением вышеописанных критериев государственный орган не имеет права ставить какие-либо условия или устанавливать сроки на проведение независимой педагогической оценки за счет государства.

Право родителей на проведение оценки за счет государства:

Родители имеют право на проведение независимой педагогической оценки за счет государства, если они не согласны с результатами оценки, проведенной государственным органом. Если родители обращаются с просьбой о проведении независимой педагогической оценки за счет государства, государственный орган обязан без излишней задержки:

- инициировать проведение слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, чтобы подтвердить, что проведенная им оценка соответствует действительности; или
- обеспечить проведение независимой педагогической оценки за счет государства, за исключением случаев, когда государственный орган в ходе слушания, проводимого с соблюдением надлежащей правовой процедуры, подтвердит, что результаты оценки, проведенной родителями, не отвечают критериям государственного органа.

Если государственный орган инициирует проведение слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры и в окончательном решении указывается, что оценка, проведенная государственным органом, соответствует действительности, родители по-прежнему имеют право на проведение независимой педагогической оценки, но за свой счет.

Если родители обращаются с просьбой о проведении независимой педагогической оценки, государственный орган может попросить родителей указать причину их несогласия с государственной оценкой. Однако объяснение родителей не является обязательным, и государственный орган не имеет права необоснованно задерживать проведение независимой педагогической оценки за счет государства или начало слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры в защиту оценки государственного органа.

Оценка, проводимая по инициативе родителей:

Родители всегда имеют право на проведение независимой педагогической оценки, выполняемой wybranными ими квалифицированными специалистами и за их счет. При принятии любых решений о предоставлении ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) группа по разработке индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP)/индивидуальной программы обучения (IEP) обязана учитывать информацию, полученную в результате оценки, проведенной по инициативе родителей за их счет, если она соответствует критериям государственного органа. Кроме того, результаты оценки, проводимой по инициативе родителей за их счет, могут быть представлены в качестве доказательства на слушании по делу ребенка.

Требование о проведении оценки по решению судьи по административным делам:

Если судья по административным делам при Управлении по административным слушаниям (ОАН) потребует провести независимую педагогическую оценку в рамках слушания дела с соблюдением надлежащей правовой процедуры, расходы, связанные с проведением такой оценки, должны оплачиваться государством.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ

Родители имеют право ознакомиться с документами ребенка и попросить государственный орган внести поправки в эти документы, если считают, что в них содержится ошибка (ошибки). Родители имеют право на то, чтобы информация об их ребенке разглашалась с их согласия, однако в некоторых случаях такого согласия не требуется. Родители имеют право на сохранение конфиденциальности документов программы раннего вмешательства или образовательных документов их ребенка, которые находятся в данном государственном ведомстве. Родители также имеют право обратиться в государственный орган с просьбой уничтожить образовательные документы ребенка в случаях, когда в них больше нет необходимости.

Определения:

"Уничтожение" означает физическое уничтожение или удаление из информации сведений, помогающих установить личность, так, чтобы невозможно было установить, к кому относится эта информация.

"Образовательные документы" – это вид документов, соответствующих определению "образовательные документы" (education records), которое содержится в главе 99 раздела 34 Кодекса США (правила применения закона "О правах семьи на образование и неприкосновенность личной жизни" (Family Education Rights and Privacy Act (FERPA)) 1974 года), включая документы программы раннего вмешательства.

"Участвующий орган" – это любое ведомство или учреждение, которое собирает, хранит или использует информацию, позволяющую установить личность человека, или в котором можно получить подобную информацию в соответствии с частью С или В закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA).

Информация, позволяющая установить личность человека, включает:

- имя и фамилию ребенка, родителей ребенка или иного члена семьи;
- адрес ребенка;
- личный идентификатор, например, номер социального страхования ребенка; или
- перечень личных характеристик или иной информации, позволяющей установить личность ребенка с достаточной степенью достоверности.

Гарантии:

Каждый участвующий орган обязан защищать конфиденциальность информации, позволяющей установить личность, на этапах ее сбора, хранения, предоставления и уничтожения. За защиту конфиденциальности информации, позволяющей установить личность, отвечает одно должностное лицо государственного органа. В дополнение к требованиям данных процессуальных гарантий, защиту образовательных документов регулируют федеральные законы и иные нормативно-правовые акты, а также законы и нормативно-правовые акты штата. Все сотрудники государственного органа, собирающие или использующие информацию, позволяющую установить личность, должны пройти

подготовку, связанную с политикой и процедурами штата по обеспечению конфиденциальности информации, позволяющей установить личность. Для государственных проверок каждый участвующий орган должен вести текущий список сотрудников, которые имеют доступ к информации, позволяющей установить личность, с указанием их фамилий и должностей.

Согласие:

Перед предоставлением информации, позволяющей установить личность, любому лицу, не являющемуся сотрудником участвующих органов, собирающих или использующих информацию в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) или в любых других целях, помимо выполнения требований по предоставлению учащемуся-инвалиду бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) согласно закону "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), государственный орган обязан получить согласие родителей ребенка. Предоставление информации, указанной в направлении в правоохранительные и судебные органы, и действия этих органов, вызванные сообщениями о совершении учащимся-инвалидом преступления, не требуют согласия родителей, если информация передается в тех допустимых пределах, которые предусмотрены законом "О правах семьи на образование и неприкосновенность личной жизни" (FERPA).

Государственный орган не имеет права предоставлять информацию из образовательных документов участвующим органам без согласия родителей, если право на подобное предоставление не предусмотрено законом "О правах семьи на образование и неприкосновенность личной жизни" (FERPA). Департамент образования штата Мэриленд разработал политику и процедуры для государственных органов, включая санкции, применяемые штатом для обеспечения соблюдения политики и процедур и выполнения требований по обеспечению конфиденциальности в соответствии с законами "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) и "О правах семьи на образование и неприкосновенность личной жизни" (FERPA).

Каждый государственный орган обязан разработать процедуры предоставления родителям соответствующих уведомлений, содержащих подробное описание требований к защите конфиденциальной информации, позволяющей установить личность, в том числе:

- описание требования, предусматривающего предоставление уведомлений на родных языках различных этнических групп населения штата;
- описание детей, к которым относится хранящаяся информация, позволяющая установить личность, и виды запрашиваемой информации;
- краткое изложение политики и процедур, которые участвующие органы обязаны соблюдать в отношении хранения, предоставления третьим лицам, удержания и уничтожения информации, позволяющей установить личность;
- описание политики и процедур, применяемых в случае отказа родителей дать свое согласие; и
- описание всех прав родителей и детей в отношении указанной информации, включая права, предусмотренные законом "О правах семьи на образование и неприкосновенность личной жизни" (FERPA) и правилами применения закона, содержащимися в §99 раздела 34 Кодекса США.

Перед проведением любых масштабных мероприятий по установлению инвалидности, определению местонахождения или оценке, необходимо опубликовать объявление в газетах и/или разместить его в иных средствах массовой информации. Тираж средств массовой информации должен быть достаточным для того, чтобы оповестить родителей, проживающих на территории юрисдикции того ведомства, которое проводит данное мероприятие.

Права доступа:

Для детей и семей, получающих услуги по раннему вмешательству, местное головное ведомство обязуется обеспечить родителей бесплатной копией записи данных в процессе раннего вмешательства.

Каждый государственный орган должен предоставить родителям ребенка возможность изучить или проверить любые образовательные документы, касающиеся их ребенка, которые были собраны, хранятся или используются данным государственным органом и относятся к установлению инвалидности, оценке и распределению ребенка для обучения, а также к разработке и реализации индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) и предоставлению ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE). Для детей и семей, получающих услуги по индивидуальному плану обслуживания семьи (IFSP), местное головное ведомство отвечает на запросы без промедлений и до встречи, касающейся индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP), или какого-либо слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, и ни в коем случае не позднее 10-ти дней с момента отправки запроса.

Для детей и семей, получающих услуги по индивидуальной программе обучения (IEP), государственный орган обязан выполнять требования без необоснованных задержек и до проведения любого заседания, касающегося индивидуальной программы обучения (IEP) или какого-либо слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, и в любом случае не позднее чем через 45 дней после поступления запроса. Право родителей на изучение и проверку образовательных документов в соответствии с данным разделом включает в себя право:

- на получение ответа от государственного органа на обоснованные просьбы о разъяснении и толковании документов;
- на запрос о предоставлении государственным органом копий документов, если в случае непредоставления данных копий родители фактически лишаются возможности осуществить свое право на изучение и проверку документов; и
- на изучение и проверку документов лицом, представляющим интересы родителей.

Государственный орган должен исходить из того, что родители имеют право на изучение и проверку документов, касающихся их ребенка, за исключением случаев, когда государственный орган был уведомлен, что один из родителей не имеет такого права в соответствии с действующим законом штата, регулирующим вопросы, связанные с опекуном, отдельным проживанием и разводом.

Регистрация доступа:

Каждый государственный орган должен вести регистрацию лиц, не являющихся родителями или уполномоченными сотрудниками государственного органа, которые получают доступ к собираемым, хранимым или используемым образовательным документам в соответствии с частью С или В закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), включая имя и фамилию лица, дату предоставления доступа и цель, с которой данному лицу было предоставлено право пользоваться указанными документами. Если образовательные документы содержат информацию, касающуюся не одного, а нескольких детей, родители этих детей имеют право изучать и проверять только информацию, которая относится к их ребенку, и получать информацию только об этих сведениях. По просьбе родителей государственный орган должен предоставить им перечень видов и местонахождения образовательных документов, которые собираются, хранятся или используются данным органом.

Государственный орган имеет право взимать плату за изготовление копий образовательных документов, предоставляемых родителям, если такая плата фактически не лишает родителей возможности воспользоваться своим правом на изучение и проверку указанных документов. Государственный орган не может взимать плату за поиск или получение информации, содержащейся в образовательных документах.

Внесение исправлений в документы по просьбе родителей:

Если родители считают, что информация, содержащаяся в образовательных документах, которая собирается, хранится или используется в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), является неточной, ложной или нарушающей право на неприкосновенность личной жизни либо иные права их ребенка, они могут обратиться в государственный орган, осуществляющий хранение информации, с требованием о внесении в информацию изменений. По просьбе родителей государственный орган должен принять решение о внесении изменений в информацию в течение приемлемого периода времени с момента получения такой просьбы. Если государственный орган отказывается внести изменения в информацию в соответствии с просьбой родителей, он обязан сообщить им об отказе и об их праве подать ходатайство о проведении слушания для оспаривания информации, содержащейся в образовательных документах. Слушания, проводимые с целью оспаривания информации, содержащейся в образовательных документах, должны проходить в соответствии с процедурой, предусмотренной законом "О правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни" (FERPA), как указано в §99.22 раздела 34 Кодекса США.

По требованию родителей государственный орган обязан предоставить им возможность инициировать слушание для оспаривания информации, содержащейся в образовательных документах, с целью проверки, не является ли она неточной, ложной, или иным образом нарушающей право на неприкосновенность частной жизни или иные права ребенка. Если в результате слушания государственный орган решит, что информация является неточной, ложной или иным образом нарушающей право на неприкосновенность частой жизни или иные права ребенка, он обязан внести в информацию соответствующие изменения и уведомить об этом родителей в письменной форме. Если в результате слушания государственный орган придет к заключению, что данная информация не является неточной, ложной или иным образом нарушающей право на неприкосновенность частой жизни или иные права ребенка, он обязан уведомить родителей об их праве включить в хранимые органом документы, касающиеся их ребенка, заявление, содержащее их замечание по поводу этой информации или указывающее причины их несогласия с решением государственного органа.

Любое объяснение, включенное в документы ребенка, должно:

- храниться государственным органом как часть документов ребенка в течение всего срока, пока государственный орган будет хранить документ или оспариваемую часть документа;
- быть предоставлено любому лицу, запрашивающему копию документов или оспариваемой части документов ребенка.

Процедуры по уничтожению информации:

Государственный орган обязан уведомить родителей, если собранная, хранимая или используемая в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) информация, позволяющая установить личность ребенка, больше не требуется для предоставления ребенку услуг раннего

вмешательства или образовательных услуг. По просьбе родителей такая информация должна быть уничтожена. Однако постоянная информация, включающая имя, фамилию, адрес, номер телефона, оценки ребенка, табель посещаемости, данные о посещаемых занятиях, законченном этапе обучения и годе окончания, может храниться без ограничения срока.

Права детей:

Согласно положениям закона “О правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни” (FERPA), права родителей в отношении образовательных документов их ребенка переходят к ребенку по достижении им возраста 18 лет, за исключением случаев, когда вследствие инвалидности ребенок является недееспособным в соответствии с законодательством штата. Если права, предоставленные родителям согласно части В закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), переходят к ребенку, достигшему совершеннолетия, то права, касающиеся образовательных документов, также переходят к этому ребенку. Тем не менее, государственный орган обязан производить уведомление родителей и ребенка во всех случаях, предусмотренных законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA). Для получения более подробной информации см. раздел "Передача родительских прав по достижении совершеннолетия".

Информация о дисциплинарных мерах:

Государственный орган может включить в документы ребенка отчет о любых текущих или прошлых дисциплинарных мерах, принятых в отношении данного ребенка, и передавать этот отчет так же, как и информацию о дисциплинарных мерах, которая включается в документы и передается в отношении детей, которые не являются инвалидами. Отчет может включать описание любых нарушений правил поведения, совершенных ребенком, которые потребовали применения дисциплинарных мер, описание принятых дисциплинарных мер и любую другую информацию, связанную с безопасностью ребенка и других лиц, имеющих отношение к ребенку. Если ребенок переводится из одной школы в другую, вместе с другими документами ребенка передается текущая индивидуальная программа обучения (IEP) и все отчеты о текущих и прошлых мерах дисциплинарного характера, принятых в отношении ребенка.

ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ МЕРЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К УЧАЩИМСЯ, ИМЕЮЩИМ ИНВАЛИДНОСТЬ

Приведенная ниже информация относится к детям, имеющим инвалидность, в возрасте от 3 лет до 21 года, получающим услуги по расширенному индивидуальному плану обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программе обучения (IEP).

Родители ребенка имеют право на применение конкретных процедур и средств защиты прав в тех случаях, когда государственный орган принимает определенные дисциплинарные меры по отношению к их ребенку. Государственный орган обязан предоставить ребенку образовательные услуги после его отстранения от занятий на срок более 10 дней в течение учебного года за нарушение (нарушения) правил поведения учащихся.

Определения:

В контексте данного раздела применяются следующие определения:

- "Контролируемое вещество" – это наркотическое средство или иное вещество, определение которого дается в приложениях I, II, III, IV или V части 202(c) закона "О контролируемых веществах" (раздел 21 Кодекса США, 812(c)).
- "Запрещенное наркотическое средство" – это контролируемое вещество, за исключением веществ, которые можно хранить или употреблять законно под наблюдением лицензированного специалиста в области здравоохранения или хранение и употребление которых осуществляется на законном основании в соответствии с разрешением и под надзором любого другого специалиста согласно закону "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) или любым другим положениям федерального закона.
- "Оружие" имеет значение, соответствующее определению термина "опасное оружие" (dangerous weapon), приводимому в пункте (2) первой подглавы (g) главы 930 раздела 18 Кодекса США.
- "Тяжкое телесное повреждение" – это телесное повреждение, связанное с существенным риском смертельного исхода и вызывающее нестерпимую физическую боль, длительные и заметные физические дефекты или длительное нарушение функций части тела, органа или умственных способностей (раздел 18 Кодекса США, 13645(h)(3)).

Полномочия персонала школы:

Персонал школы имеет право исключить учащегося-инвалида за нарушение правил поведения на срок не более 10 учебных дней за каждое нарушение в соответствии с дисциплинарной политикой, распространяющейся на всех учащихся, кроме случаев, когда будет установлено, что в результате исключения ребенок будет:

- переведен во временное альтернативное учебное заведение;
- переведен в другое учреждение; или
- временно отстранен от занятий.

Когда общее число дней таких исключений (10 дней или менее за один раз) за учебный год превысит 10 дней, группа IFSP или IEP определяет объем услуг, который требуется для того, чтобы ребенок мог справиться с общеобразовательной программой и достичь итоговых показателей, указанных в его индивидуальной программе обучения (IEP).

В каждом конкретном случае персонал школы может принять во внимание исключительные обстоятельства, чтобы определить, следует ли применять меру изменения места обучения в отношении учащегося-инвалида, который нарушает правила поведения. Изменение места обучения включает в себя отстранение от занятий в данном заведении на срок более 10 дней подряд или несколько отстранений от занятий, осуществляемых с определенной периодичностью. Если дисциплинарная мера связана с изменением места обучения, в день принятия такого решения государственный орган обязан направить родителям соответствующее уведомление, приложив к нему документ о процессуальных гарантиях.

Вынесение определения о проявлении инвалидности:

В течение 10 учебных дней после принятия решения об изменении места обучения вследствие нарушения правил поведения, родители совместно с группой IFSP или IEP должны изучить всю необходимую информацию из личного дела учащегося, включая индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальную программу обучения (IEP), замечания учителей и любую существенную информацию, предоставленную родителями, чтобы установить:

- было ли данное поведение ребенка вызвано инвалидностью или имело непосредственное отношение к ней; или
- явилось ли данное поведение прямым результатом неспособности государственного органа обеспечить реализацию индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программы обучения (IEP) ребенка.

Если члены группы IEP установят, что один из этих пунктов описывает случившееся, поведение ребенка должно рассматриваться как проявление инвалидности.

Если поведение ребенка является проявлением инвалидности, группа IFSP или IEP обязана:

- провести функциональную оценку поведения и обеспечить выполнение программы вмешательства для коррекции поведения ребенка, если государственный орган не сделал этого ранее;
- если программа вмешательства для коррекции поведения ребенка уже была разработана, необходимо пересмотреть ее и при необходимости внести изменения; и
- вернуть ребенка в то учебное заведение, из которого он был временно исключен, если родители и государственный орган не придут к соглашению о том, что изменение места обучения является частью изменения программы вмешательства для коррекции поведения ребенка, за исключением случаев, когда учащийся был помещен во временное альтернативное учебное заведение за нарушения, связанные с наркотиками, оружием или нанесением тяжких телесных повреждений.

Если поведение ребенка не является проявлением инвалидности, персонал школы может применить к нему такие же дисциплинарные меры, как и к другим учащимся, при этом единственным ограничением является то, что соответствующие образовательные услуги не должны прерываться.

Изменение места обучения:

Если учащийся исключается на срок более 10 дней, это приводит к изменению места обучения вне зависимости от того, является его поведение проявлением инвалидности или нет. Если же учащийся переводится во временное альтернативное учебное заведение за нарушения, связанные с наркотиками, оружием или нанесением тяжких телесных повреждений, он должен продолжать получать услуги, чтобы иметь возможность продолжить обучение в рамках общеобразовательной программы и добиваться успехов на пути к достижению итоговых показателей, предусмотренных его индивидуальной программой обучения (IEP), хотя он находится в другом учреждении. Кроме того, в случае необходимости учащийся также должен получать услуги по функциональной оценке поведения, коррекции поведения и воздействию на поведение. Все эти меры направлены на то, чтобы подобные нарушения поведения больше не повторялись. Группа IEP определяет соответствующие услуги и место их предоставления.

Временное альтернативное учебное заведение:

Вне зависимости от того, было поведение учащегося проявлением инвалидности или нет, персонал школы имеет право перевести его во временное альтернативное учебное заведение на срок до 45 учебных дней в случаях, когда учащийся:

- приносит в школу или имеет при себе оружие, находясь на территории школы или на школьном мероприятии, проводимом на территории, входящей в юрисдикцию департамента штата или местного государственного органа;

- сознательно имеет при себе или употребляет запрещенные наркотические средства, либо продает или привлекает других к продаже контролируемых веществ, находясь в школе, на территории школы или на школьном мероприятии, проводимом на территории, входящей в юрисдикцию департамента штата или местного государственного органа; или
- нанес другому человеку тяжкие телесные повреждения, находясь в школе, на территории школы или на школьном мероприятии, проводимом на территории, входящей в юрисдикцию департамента штата или местного государственного органа.

Обжалование дисциплинарных мер:

Если родители не согласны с определением о проявлении инвалидности или помещением их ребенка в другое учебное заведение за дисциплинарные нарушения, они могут подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры в Управление по административным слушаниям (ОАН) и в государственный орган. Если государственный орган считает, что продолжение пребывания ребенка в данном учреждении с большой долей вероятности может привести к травмированию ребенка или других лиц, государственный орган может подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры в Управление по административным слушаниям (ОАН) и родителям.

Слушание дела с соблюдением надлежащей правовой процедуры проводится судьей по административным делам в соответствии с процедурами, описанными в разделе "Разрешение споров" данного документа. Слушание должно быть проведено в течение 20 учебных дней с момента подачи ходатайства, а решение должно быть вынесено в течение 10 учебных дней после проведения слушания.

При вынесении решения по обжалованию дисциплинарных мер судья по административным делам может:

- вернуть ребенка в учреждение, из которого он был временно исключен; или
- вынести постановление об изменении места обучения ребенка с его переводом во временное альтернативное учебное заведение на срок не более 45 учебных дней, если судом было установлено, что продолжение пребывания в текущем учебном заведении с большой долей вероятности может привести к травмированию ребенка или других лиц.

Если родители или государственный орган подают ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, ребенок должен оставаться во временном альтернативном учебном заведении до вынесения постановления судьей по административным делам или до истечения предусмотренного срока (не более 45 учебных дней) в зависимости от того, что наступит раньше, если родители и государственный орган не придут к иному соглашению.

Ребенок, у которого право на специальное обучение еще не установлено:

Если учащиеся, у которых право на специальное обучение еще не установлено, нарушают правила поведения, они могут прибегать к любым предусмотренным средствам защиты прав, если государственный орган располагает информацией о том, что учащийся имел инвалидность до совершения данного нарушения.

Считается, что государственный орган располагает такой информацией, если до совершения нарушения, повлекшего применение дисциплинарных мер:

- родители в письменной форме сообщили контролирующим или административным работникам государственного органа или преподавателю ребенка о том, что он нуждается в специальном обучении и связанных с ним услугах;
- родители обратились с просьбой о проведении оценки; или
- преподаватель ребенка или другие сотрудники школы выразили обеспокоенность по поводу характера поведения ребенка, сообщив об этом непосредственно директору программы специального обучения или другому контролирующему персоналу государственного органа.

Считается, что государственный орган не располагает такой информацией, если:

- родители отказали государственному органу в проведении оценки ребенка;
- родители отказались от того, чтобы государственный орган предоставил услуги специального обучения; или
- в результате проведения оценки ребенка было установлено, что он не имеет инвалидности в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA).

Если государственный орган не располагает информацией о том, что ребенок имеет инвалидность, до применения дисциплинарных мер, к нему могут быть применены такие же дисциплинарные меры, как и к ребенку, не имеющему инвалидности, который демонстрирует подобное поведение.

Если родители подали ходатайство о проведении оценки в течение срока действия дисциплинарных мер в отношении ребенка, эта оценка должна быть проведена как можно скорее. До получения результатов оценки учащийся должен оставаться в учебном заведении, определенном администрацией школы. Если на основании оценки, проведенной государственным органом, и предоставленной родителями информации у ребенка была установлена инвалидность, государственный орган обязан предоставить ему специальное обучение и связанные с ним услуги, а также все процессуальные гарантии, касающиеся применения дисциплинарных мер к детям-инвалидам.

Направление в правоохранительные и судебные органы и их действия:

Закон "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) не запрещает государственным ведомствам сообщать о совершенных преступлениях в соответствующие органы, в том числе правоохранительные. Судебные органы могут применять федеральные законы и законы штата к преступлениям, совершенным ребенком с инвалидностью. Любое государственное ведомство, сообщаящее о преступлении, должно предоставить в соответствующие органы копии документов о специальном обучении и поведении данного ребенка, действуя в рамках свода законов штата Мэриленд 13A.08.02 "Документы учащихся" (COMAR 13A.08.02, Student Records), с согласия родителей или в соответствии с описанными в правилах исключениями, касающимися согласия родителей.

ПОМЕЩЕНИЕ УЧАЩИХСЯ В ЧАСТНЫЕ ШКОЛЫ ИХ РОДИТЕЛЯМИ ЗА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СЧЕТ

Закон "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) не требует, чтобы государственный орган оплачивал обучение, включая услуги раннего вмешательства или специальное обучение и связанные с ним услуги, ребенка-инвалида в частной школе, если государственный орган

предоставил ребенку возможность получения бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE), но родители решили направить ребенка в частную школу.

Закон "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) не требует, чтобы государственный орган оплачивал обучение, включая специальное обучение и связанные с ним услуги, ребенка-инвалида в частной школе, если государственный орган предоставил ребенку возможность получения бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE), но родители решили направить ребенка в частную школу. Однако в соответствии с федеральными правилами государственный орган должен включить ребенка в категорию детей, помещенных родителями в частные школы. Разногласия между родителями и государственным органом о возможности получения бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) и финансовой ответственности подлежат рассмотрению в претензионном порядке с соблюдением надлежащей правовой процедуры в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA). Для получения более подробной информации см. раздел "Разрешение споров".

Если государственный орган ранее предоставлял ребенку специальное обучение и связанные с ним услуги, но затем родители поместили его в частное дошкольное учреждение, начальную или среднюю школу без согласия или направления государственного органа, судья по административным делам или суд могут потребовать, чтобы государственный орган возместил родителям стоимость обучения в таком учреждении, если судьей по административным делам или судом будет установлено, что до поступления в частное учреждение государственный орган своевременно не предоставил ребенку возможность получения бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) и что помещение ребенка в частное учреждение является обоснованным. Судья по административным делам или суд могут признать обоснованным помещение ребенка в частное образовательное учреждение даже в том случае, если получаемое образование не соответствует стандартам штата, применяемым к образованию, предоставляемым государственными органами.

Ограничение размеров компенсации:

Судья по административным делам или суд могут уменьшить размер компенсации или отказать в ее выплате, если:

- на последнем заседании группы по разработке индивидуальной программы обучения (IEP), на котором присутствовали родители до того, как забрать ребенка из государственной школы, они не уведомили группу IEP, что отказываются направлять ребенка в учебное заведение, предложенное государственным органом для предоставления бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE), не сообщили о беспокоящих их вопросах и о намерении зачислить своего ребенка в частную школу за счет государства; или
- родители за десять (10) рабочих дней (включая все рабочие дни, выпадающие на праздники) до перевода ребенка из государственной школы не направили в государственный орган письменное уведомление о намерении перевести ребенка и не сообщили о беспокоящих их вопросах, касающихся обучения ребенка в государственном учреждении; или
- если до перевода ребенка из государственной школы государственный орган, в соответствии с требованиями о предварительных уведомлениях, сообщил родителям о своем намерении провести оценку их ребенка (включая заявление о цели проведения оценки, которая являлась надлежащей и обоснованной), но родители не обеспечили явку ребенка для проведения оценки; или
- на основании судебного решения о необоснованности действий родителей.

Вне зависимости от требований к уведомлениям, приводимым выше, компенсация:

- не может быть уменьшена или не выплачена в случае непредоставления родителями такого уведомления, если:
 - государственный орган препятствовал тому, чтобы родители направили такое уведомление;
 - родители не получили письменного уведомления в соответствии с вышеописанными требованиями закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) к уведомлениям;
 - выполнение требований к уведомлениям, вероятно, привело бы к причинению ребенку физического вреда; и
- по усмотрению судьи по административным делам или суда, компенсация не может быть уменьшена или не выплачена в случае непредоставления такого уведомления, если:
 - родители являются неграмотными и не могут писать по-английски; или
 - выполнение приводимых выше требований к уведомлениям, вероятно, привело бы к причинению ребенку серьезного эмоционального вреда.

ПЕРЕДАЧА РОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ ПО ДОСТИЖЕНИИ СОВЕРШЕННОЛЕТИЯ

В штате Мэриленд родительские права не переходят к детям-инвалидам по достижении ими совершеннолетия за исключением некоторых случаев.

Согласно закону штата Мэриленд в определенных обстоятельствах все права, предоставленные родителям в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), должны быть переданы ребенку-инвалиду. Данная передача прав происходит по достижении ребенком возраста 18 лет, если ребенок не был признан недееспособным по закону штата и при наличии документов, подтверждающих, что:

- родители отсутствуют или неизвестны, и ребенок ходатайствует о передаче ему родительских прав вместо назначения лица, заменяющего родителей;
- родители не участвуют в процессе принятия решений о специальном обучении ребенка после неоднократных попыток государственного органа привлечь родителей к этому процессу в течение предыдущего года;
- родители отказались от участия в процессе принятия решений о специальном обучении ребенка;
- родители не могут участвовать в процессе принятия решений о специальном обучении ребенка по причине продолжительной госпитализации, пребывания в исправительном учреждении, серьезного заболевания или инвалидности одного или обоих родителей и дали согласие на передачу прав ребенку;
- родители не могут участвовать в процессе принятия решений о специальном обучении ребенка в связи с независящими от них чрезвычайными обстоятельствами и дали согласие на передачу прав ребенку; или
- ребенок проживает отдельно от родителей и не находится под опекой или попечительством иного государственного органа.

Если родители ребенка-инвалида, с которыми он проживает, не согласны на передачу прав ребенку в возрасте 18 лет, и ребенок не был признан недееспособным по закону штата, любая из сторон может подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры для определения необходимости передачи прав.

Если ребенка, имеющего инвалидность, представляло лицо, заменяющее родителей, в соответствии с федеральными законами и нормативно-правовыми актами, а также законами и нормативно-правовыми актами штата, государственный орган должен направлять ребенку и лицу, заменяющему родителей, все письменные уведомления, необходимые в соответствии с федеральными законами и нормативно-правовыми актами, а также законами и нормативно-правовыми актами штата. Все другие права, предоставленные лицу, заменяющему родителей, согласно закону "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) должны быть переданы ребенку, если ребенок не был признан недееспособным по закону штата и ходатайствует о передаче ему прав.

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

Ниже описываются процедуры разрешения споров, касающихся услуг раннего вмешательства, специального обучения и связанных с ним услуг, которые могут использовать родители и государственные органы. Сюда входит посредничество, подача жалобы властям штата и подача ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Посредничество:

Посредничество – это процедура, которую можно использовать для разрешения разногласий между родителями ребенка-инвалида и государственным органом, несущим ответственность за образование ребенка.

Если в ходе заседания группы по разработке индивидуальной программы обучения (IEP) родитель не соглашается с индивидуальной программой обучения (IEP) ребенка или с предоставляемыми ребенку услугами специального обучения, группа по разработке индивидуальной программы обучения (IEP) должна предоставить родителю изложенные доступным языком:

- Устное и письменное разъяснение права родителя просить о посредничестве;
- Контактную информацию, включая номер телефона, которую родитель может использовать, чтобы получить более подробную информацию о процессе посредничества; а также
- Информацию о представительстве интересов на безвозмездной основе и других бесплатных или недорогих юридических и сопутствующих услугах, доступных в данном районе.

По ходатайству родителей информация о посредничестве может быть переведена на родной язык родителей. Если на родном языке родителей говорит более одного процента (1%) от общего числа учащихся местной системы школьного образования, соответствующие сотрудники школы должны предоставить родителям переведенный документ в течение 30 дней с даты получения ходатайства.

Процедуру посредничества проводит сотрудник Управления по административным слушаниям (ОАН), имеющий соответствующую квалификацию и владеющий эффективной методикой посредничества. Лицо, выбранное Управлением по административным слушаниям (ОАН), не должно иметь личных или профессиональных интересов, противоречащих интересам ребенка.

- Посредничество осуществляется бесплатно для родителей и государственного органа, несущего ответственность за услуги раннего вмешательства или образование ребенка, включая стоимость проведения встречи с родителями, чтобы убедить их использовать посредничество.
- Ходатайство о проведении процедуры посредничества подается в государственный орган, отвечающий за услуги раннего вмешательства или образование ребенка, и в Управление по административным слушаниям (ОАН). Для облегчения процесса подачи ходатайства о применении посредничества используется типовая форма, которую можно получить в государственном органе или загрузить с веб-сайта Департамента образования штата Мэриленд по адресу www.marylandpublicschools.org. Если Вам нужна дополнительная помощь, обращайтесь в отделение специального обучения государственного органа или в отдел специального обучения/услуг раннего вмешательства Департамента образования штата Мэриленд по телефону 410-767-7770.
- В процессе посредничества родители и государственный орган могут использовать услуги адвоката и получать от него консультации.
- Встреча с участием посредника обычно проводится в течение 20 дней с момента получения письменного ходатайства в месте, удобном для родителей и государственного органа.
- Встреча с участием посредника проходит за закрытыми дверями. Все обсуждаемые вопросы являются конфиденциальными и не могут использоваться в качестве доказательств на любых последующих слушаниях, проводимых с соблюдением надлежащей правовой процедуры, либо разбирательствах, проводимых в порядке гражданского судопроизводства. До начала процедуры посредничества родители и представители государственного органа могут попросить подписать обязательство о соблюдении конфиденциальности.
- Договоренность, достигнутая сторонами в процессе посредничества, должна быть изложена в письменном соглашении, которое может быть принудительно исполнено в любом суде штата, правомочном рассматривать подобные дела, или в федеральном окружном суде.
- Государственный орган не имеет права прибегать к посредничеству, чтобы лишить родителей права на проведение слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры по ходатайству родителей или отсрочить подачу такого ходатайства.

Встреча с целью убеждения родителей использовать процедуру посредничества:

Государственный орган может предложить родителям, которые отказываются от процедуры посредничества, организовать встречу в удобное для них время и в удобном для них месте с целью объяснения им преимуществ посредничества и убеждения использовать эту процедуру.

Различия между жалобой властям штата и слушанием с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Кроме посредничества, родители имеют право подать жалобу властям штата Мэриленд или ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры с целью разрешения разногласий, возникших между ними и государственным органом. Эти процессы проводятся в соответствии с различными правилами и процедурами.

В соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), существуют отдельные процедуры подачи жалобы властям штата и ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры. Как объясняется ниже, любое физическое лицо или организация имеют право подать жалобу властям штата в связи с нарушением государственным органом какого-

либо требования закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA). Только родители или государственный орган имеют право подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры по любому вопросу, касающемуся установления инвалидности, оценки, услуг раннего вмешательства, помещения ребенка-инвалида в учебное заведение или предоставления ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE).

Как правило, сотрудники Департамента образования штата Мэриленд должны рассмотреть жалобу, поданную властям штата Мэриленд, в течение 60 календарных дней, если этот срок не будет официально продлен. Судья по административным делам обязан провести слушание по данной жалобе с соблюдением надлежащей правовой процедуры (если вопрос не был решен в ходе встречи по разрешению споров или в процессе посредничества) и вынести письменное решение в течение 45 календарных дней с момента окончания периода разрешения споров. Однако по ходатайству родителей или государственного органа судья по административным делам может продлить срок рассмотрения жалобы.

Краткий обзор и сравнение данных процессов приводится в Приложении к данному документу.

Жалоба властям штата:

Физические лица и организации имеют право подать жалобу властям штата в Департамент образования штата Мэриленд. Для того чтобы власти штата провели расследование, жалоба должна быть подана в письменном виде и соответствовать определенным критериям, установленным законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA).

Если физическое лицо или организация считают, что государственный орган нарушил федеральный закон, закон штата или нормативное требование, связанное с предоставлением услуг раннего вмешательства или специального обучения, или что этот орган не выполнил решение, вынесенное в результате слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, это лицо или организация могут подать жалобу властям штата. Жалоба подается в Департамент образования штата Мэриленд на имя помощника суперинтенданта штата (Assistant State Superintendent) в отдел специального обучения/услуг раннего вмешательства, по адресу: Division of Special Education/Early Intervention Services, MSDE, 200 West Baltimore Street, Baltimore, Maryland 21201. Лицо или организация, подающие жалобу в Департамент образования штата Мэриленд, должны также одновременно направить копию жалобы в государственный орган. С типовой формой жалобы, предназначенной для облегчения процесса подачи жалоб, а также с подробным описанием процедуры можно ознакомиться на веб-сайте Департамента образования штата Мэриленд по адресу www.marylandpublicschools.org или позвонив в отделение по расследованию жалоб и надлежащему правовому процессу (Complaint Investigation and Due Process Branch) при отделе специального обучения/услуг раннего вмешательства по телефону 410-767-7770.

Жалоба властям штата должна включать:

- заявление о том, что государственный орган нарушил какое-либо требование федерального закона или закона либо нормативно-правового акта штата;
- факты, на которых основано данное заявление;
- подпись и контактную информацию лица или представителя организации, подающего жалобу властям штата; и

- если в жалобе властям штата сообщается о нарушении в отношении конкретного ребенка, то необходимо указать:
 - имя и адрес места жительства ребенка;
 - название школы, которую посещает ребенок;
 - если речь идет о бездомном ребенке или молодом человеке, необходимо указать его контактную информацию и название школы, которую он посещает;
 - описание проблемы ребенка, включая относящиеся к проблеме факты; и
 - предлагаемое разрешение проблемы, о котором стороне известно и которым можно воспользоваться на момент подачи жалобы.

Жалобу властям штата можно подать в течение одного года с момента, когда произошло нарушение. Департамент образования штата Мэриленд должен провести расследование и вынести решение в течение 60 календарных дней с момента получения жалобы, однако он может продлить срок данный срок, если:

- в вопросе, связанном с данной жалобой, имеются исключительные обстоятельства; или
- родители и государственный орган добровольно согласились продлить срок, чтобы прибегнуть к посредничеству или альтернативным способам разрешения спора.

По меньшей мере, Департамент образования штата Мэриленд должен:

- провести независимое расследование на месте, если будет установлено, что в таком расследовании есть необходимость;
- дать заявителю жалобы возможность предоставить дополнительную информацию в устной или письменной форме по фактам, содержащимся в жалобе;
- рассмотреть всю имеющую отношение к делу информацию и вынести независимое определение о том, нарушил ли государственный орган требования, содержащиеся в федеральных законах и законах штата; и
- выдать письменное решение заявителю жалобы и государственному органу, в котором рассмотрены все обвинения, изложенные в жалобе, и содержатся установленные факты и заключения.

Решение также должно содержать обоснование окончательного решения и процедуры эффективного исполнения окончательного решения, включая, если необходимо, мероприятия по оказанию технической помощи, проведению переговоров и принятию коррективных мер для исполнения решения. Если Департамент образования штата Мэриленд установит, что государственный орган не смог предоставить необходимые услуги, в окончательном решении должен быть указан порядок возмещения государственным органом услуг, отвечающих потребностям ребенка, в которых было отказано, а также порядок предоставления соответствующих услуг в будущем всем учащимся, имеющим инвалидность.

Разрешение жалобы властям штата:

Для разрешения споров можно и рекомендуется использовать посредничество и другие менее формальные методы. Если стороны урегулировали спорный вопрос, в соответствии с нормами федерального права Департаменту образования штата Мэриленд нет необходимости проводить расследование.

Разрешение жалобы властям штата в порядке слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Если в Департамент образования штата Мэриленд подана жалоба, которая также рассматривается в порядке слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, или если жалоба содержит несколько претензий, из которых одна или более рассматриваются в порядке такого слушания, Департамент образования штата Мэриленд должен приостановить рассмотрение любой части жалобы, рассматриваемой в рамках такого слушания, до окончания слушания, проводимого с соблюдением надлежащей правовой процедуры. Однако любая претензия, содержащаяся в жалобе властям штата и не рассматриваемая в порядке слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, должна быть рассмотрена с соблюдением сроков и процедур, которые приводятся выше. Если по претензии, заявленной в жалобе властям штата, решение было вынесено ранее в рамках слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры с участием тех же сторон, то это решение является обязательным, и Департамент образования штата Мэриленд должен уведомить заявителя жалобы о данном обстоятельстве.

Ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Родители или государственный орган могут подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры по любому вопросу, связанному с установлением инвалидности, оценкой, услугами раннего вмешательства, помещением в учебное заведение или предоставлением ребенку бесплатного соответствующего государственного обучения (FAPE).

В ходатайстве о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры должно быть указано нарушение, которое произошло не позднее чем за два года до того, как родители или государственный орган узнали или должны были узнать о предполагаемом нарушении, являющемся основанием для подачи ходатайства.

Однако данный срок не применяется, если родители не могли подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры в указанный срок, поскольку государственный орган намеренно сделал не соответствующее действительности заявление о том, что решил вопросы, являющиеся основанием для подачи жалобы, или не предоставил родителям информацию, которую обязан был предоставить в соответствии с законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA).

Чтобы подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры родители или государственный орган (адвокат родителей или адвокат государственного органа) должны направить ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры другой стороне и в Управление по административным слушаниям (ОАН). Это ходатайство является конфиденциальным и должно включать всю перечисленную ниже информацию.

Типовую форму ходатайства о посредничестве и проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, предназначенную для облегчения процесса подачи ходатайства, можно получить в государственном органе, предоставляющем услуги раннего вмешательства, по месту нахождения школы учащегося или на веб-сайте Департамента образования штата Мэриленд по

адресу www.marylandpublicschools.org. Для получения дополнительной информации обращайтесь в отделение услуг раннего вмешательства, отделение специального обучения государственного органа или в отдел специального обучения и услуг раннего вмешательства Департамента образования штата Мэриленд по телефону (410) 767-7770.

Содержание ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры должно включать:

- имя и фамилию ребенка;
- адрес места жительства ребенка (если ребенок является бездомным, то имеющуюся контактную информацию);
- название школы, которую посещает ребенок;
- наименование государственного органа, несущего ответственность за образование ребенка (т.е. местной системы школьного образования);
- описание проблемы данного учащегося, включая предлагаемые изменения или начинания, а также предлагаемые изменения или начинания, в которых было отказано, и относящиеся к проблеме факты; и
- предлагаемое разрешение проблемы, о котором стороне известно и которым можно воспользоваться на момент подачи ходатайства.

Ходатайство родителей или государственного органа о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры не может быть удовлетворено до тех пор, пока родители или государственный орган (адвокат родителей или адвокат государственного органа) не предоставят эту информацию.

Ответ на ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Когда одна из сторон подает ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, государственный орган, отвечающий за услуги раннего вмешательства и образование ребенка, должен:

- сообщить родителям о бесплатных или недорогих юридических и иных соответствующих услугах, предоставляемых в данном районе;
- предоставить родителям экземпляр документа о процессуальных гарантиях; и
- сообщить родителям о возможности применения посредничества.

Если государственный орган не направил родителем предварительное письменное уведомление о претензиях, заявленных родителями в ходатайстве о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, он должен направить им ответ в течение 10 дней с момента получения ходатайства. Ответ должен содержать следующую информацию:

- объяснение, почему государственный орган предлагает или отказывается выполнить определенное действие или действия;
- описание любых других вариантов, рассмотренных государственным органом, и причины их отклонения;

- заявление о том, что родители ребенка-инвалида имеют право на защиту в соответствии с процессуальными гарантиями данной части и, если данное уведомление не является первичным направлением на прохождение оценки, описание того, как можно получить экземпляр данных процессуальных гарантий; и
- как родители могут получить помощь в разъяснении положений закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA).

Данный ответ не лишает государственный орган возможности заявить о том, что ходатайство родителей о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры является необоснованным (когда это уместно).

Вторая сторона по делу (родители или государственный орган) в течение 10 календарных дней после получения ходатайства обязана направить другой стороне ответ, в котором конкретно рассматриваются претензии, заявленные в ходатайстве о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Полнота сведений, представленных в ходатайстве:

Сведения, представленные в ходатайстве о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, считаются полными, если в течение 15 дней с момента получения ходатайства сторона ответчика в письменном виде не уведомит Управление по административным слушаниям (ОАН) и другую сторону о том, что, по ее мнению, содержание ходатайства не соответствует требованиям, предъявляемым к содержанию. Управление по административным слушаниям (ОАН) в течение пяти (5) дней с момента получения уведомления о недостаточной полноте сведений, представленных в ходатайстве, должно определить, соответствует ли оно требованиям, предъявляемым к содержанию, и немедленно в письменном виде известить стороны о результатах.

Сторона, подающая ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, имеет право на внесение изменений в ходатайство только в том случае, если другая сторона в письменном виде даст свое согласие и получит возможность решения спорных вопросов на встрече по разрешению споров, как об этом говорится ниже, или же если Управление по административным слушаниям (ОАН) не позднее пяти (5) дней до начала слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры даст разрешение на внесение изменений. Срок проведения встречи по разрешению споров и слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры начинает отсчитываться заново с момента подачи исправленного ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Статус ребенка в ходе разбирательств:

На протяжении административного или судебного разбирательства (за исключением случаев, оговоренных в разделе о дисциплинарных мерах), если родители и государственный орган не пришли к иному соглашению, ребенок должен оставаться в заведении, предоставляющем ему услуги раннего вмешательства, или в учебном заведении, которое он посещает. Если разбирательство касается первичного заявления о первичном зачислении в государственную школу, ребенок, с согласия родителей, должен быть зачислен в государственную программу до завершения всех разбирательств. Если решение судьи по административным делам совпадает с мнением родителей о том, что смена заведения, предоставляющего услуги раннего вмешательства, или учебного заведения является уместной, ребенок должен оставаться в данном заведении на время ожидания обжалования.

Порядок разрешения жалоб:

В течение 15 календарных дней с момента получения ходатайства родителей о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры и до начала такого слушания государственный орган обязан провести встречу между родителями и компетентным членом или членами группы по разработке индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программе обучения (IEP), которые хорошо знакомы с фактами, указанными родителями в ходатайстве. В этой встрече:

- должен участвовать представитель государственного органа, имеющий право принимать решения от имени государственного органа; и
- не должен участвовать адвокат, представляющий интересы государственного органа, если в ней не участвует адвокат родителей.

Родители и государственный орган определяют компетентных членов группы IFSP или IEP, которые будут присутствовать на встрече.

Встреча проводится для того, чтобы родители могли обсудить ходатайство о проведении слушания и факты, лежащие в его основе, чтобы дать государственному органу возможность разрешить данный спор.

В проведении встречи по разрешению споров нет необходимости, если:

- родители и государственный орган в письменном виде заключили соглашение об отказе от проведения такой встречи;
- родители и государственный орган заключили соглашение о применении посредничества; или
- государственный орган подал ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Если государственному органу в течение 30 календарных дней с момента получения ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры (период разрешения споров) не удалось решить заявленные претензии к удовлетворению родителей, может быть проведено слушание с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Период продолжительностью 45 календарных дней для принятия окончательного решения начинается по окончании периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней. Исключениями являются случаи, описанные ниже в разделах "Изменение периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней" и "Ускоренная процедура".

Изменение периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней:

За исключением случаев, когда родители и государственный орган договорились о продлении периода разрешения споров, отказались прибегнуть к процедуре разрешения споров или к посредничеству, отказ родителей от участия во встрече по разрешению споров приводит к задержке разрешения споров, и проведение слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры откладывается до тех пор, пока такая встреча не будет проведена.

Если государственный орган предпринял все необходимые меры и документально оформил их, но не смог добиться участия родителей во встрече по разрешению споров, то по окончании периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней государственный орган может подать ходатайство судье по административным делам о том, чтобы не проводить слушание с соблюдением надлежащей правовой процедуры. Документация о действиях государственного органа должна включать отчеты о попытках согласовать с родителями место и время проведения встречи, а именно:

- подробные отчеты о состоявшихся и не состоявшихся телефонных разговорах и результатах этих разговоров;
- копии писем, направленных родителям, и все полученные ответы; и
- подробные отчеты о посещениях родителей по месту жительства или по месту работы и результатах этих посещений.

Если государственный орган не проводит встречу по разрешению споров в течение 15 календарных дней с момента получения уведомления о том, что родители подали ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, или не принимает участия во встрече по разрешению споров, родители могут подать ходатайство о начале слушания и вынесении решения в течение 45 календарных дней.

Если родители и государственный орган в письменном виде заключают соглашение о том, что они отказываются от проведения встречи по разрешению споров, то период для проведения слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры продолжительностью 45 календарных дней начинает отсчитываться со следующего дня.

Если после начала процедуры посредничества или встречи по разрешению споров и до окончания периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней родители и государственный орган в письменном виде заключают соглашение о том, что они не могут достичь договоренности, то со следующего дня начинается отсчет периода для проведения слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры продолжительностью 45 календарных дней.

Если родители и государственный орган согласны прибегнуть к процедуре посредничества, то по истечении периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней обе стороны могут в письменном виде заключить соглашение о том, чтобы продолжить процедуру посредничества до тех пор, пока договоренность не будет достигнута. Однако если родители или государственный орган отказываются от процедуры посредничества, то период для проведения слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры продолжительностью 45 календарных дней начитает отсчитываться со следующего дня.

Соглашение об урегулировании спора:

Если соглашение об урегулировании спора достигнуто в ходе встречи по разрешению споров, родители и государственный орган должны заключить юридически обязывающее соглашение, которое:

- должно быть подписано родителями и представителем государственного органа, уполномоченным заключать соглашения от имени государственного органа; и
- может быть принудительно исполнено в любом компетентном суде штата (суде штата, правомочном рассматривать подобные дела) или в федеральном окружном суде.

Если родители и государственный орган заключили соглашение в результате проведения встречи по разрешению споров, любая из сторон имеет право аннулировать данное соглашение в течение трех (3) рабочих дней.

Слушание с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Родители и государственный орган, являющиеся сторонами, вовлеченными в конфликт, имеют право на проведение беспристрастного слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, подав ходатайство о проведении такого слушания.

Судья по административным делам:

- является сотрудником Управления по административным слушаниям (ОАН);
- не имеет личных или профессиональных интересов, которые могут препятствовать непредвзятому рассмотрению дела;
- знает и понимает положения закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), федеральных нормативно-правовых актов и нормативно-правовых актов штата, относящихся к закону "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), а также юридическое толкование закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA); и
- обладает знаниями и имеет полномочия проводить подобные слушания и выносить решения в соответствии с существующей общепринятой юридической практикой.

Вопросы, рассматриваемые на слушании с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Сторона, подавшая ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры (родители или государственный орган), в ходе слушания может поднимать вопросы, не заявленные в ходатайстве о проведении слушания, только с согласия другой стороны.

Права сторон в ходе слушания:

В ходе слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры (в том числе слушания, связанного с дисциплинарными процедурами, предусмотренными законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA)) каждая из сторон имеет право:

- самостоятельно представлять себя или быть представленной адвокатом в соответствии со статьей "Система власти штата" (State Government) §9-1607.1 Аннотированного кодекса штата Мэриленд;
- прийти на слушание в сопровождении адвоката и лиц, обладающих специальными знаниями или подготовкой по проблемам детей, имеющих инвалидность, и получать от них консультации;
- представлять доказательства, проводить очные ставки, перекрестный допрос и обеспечивать явку свидетелей;
- запретить представление любых доказательств, которые не были представлены данной стороне как минимум за 5 рабочих дней до проведения слушания;
- получить копию стенографического протокола слушания в письменной или, по желанию родителей, в электронной форме; и
- получить копию установленных фактических обстоятельств и решений по делу в письменной или, по желанию родителей, в электронной форме.

Дополнительное раскрытие информации:

Не менее чем за пять (5) рабочих дней до проведения слушания родители и государственный орган обязаны представить друг другу результаты всех оценок, проведенных до данного момента, и рекомендации, основанные на этих оценках, которые данная сторона намеревается использовать в ходе слушания.

Судья по административным делам может запретить любой стороне, не выполнившей данное требование, представлять результаты соответствующих оценок или рекомендации в ходе слушания без согласия другой стороны.

Права родителей:

Родители имеют право на:

- присутствие ребенка на слушании;
- проведение открытого слушания; и
- бесплатное предоставление протокола слушания, отчета об установленных фактических обстоятельствах и решений по делу.

Вынесение решения по делу:

Судья по административным делам должен принимать решение об установлении факта получения ребенком бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) на материально-правовых основаниях. Если исковое заявление было подано в связи с процессуальным нарушением (нарушениями), судья по административным делам может постановить, что ребенок не получал бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE), только в том случае, если процессуальные несоответствия:

- были препятствием для реализации права ребенка на получение бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE);
- в значительной степени препятствовали участию родителей в процессе принятия решений, связанных с предоставлением их ребенку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE); или
- стали причиной лишения ребенка преимуществ образования.

Ни одно из вышеприведенных положений не должно толковаться так, чтобы лишить судью по административным делам возможности требовать от государственного органа выполнения требований, предусмотренных разделом о процессуальных гарантиях федеральных правил, часть В закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) (раздел 34 Кодекса США, §§300.500–300.536).

Отдельное ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры:

Ни одно из положений раздела о процессуальных гарантиях закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) не препятствует родителям подать отдельное ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры по вопросу, не связанному с уже поданным ходатайством о проведении слушания.

Сроки и место проведения слушания:

Не позднее 45 календарных дней после окончания периода продолжительностью 30 календарных дней для проведения встречи по разрешению споров или, согласно разделам "Изменение периода разрешения споров продолжительностью 30 календарных дней" и "Ускоренная процедура", не позднее 45 календарных дней после окончания измененного периода времени:

- в ходе слушания должно быть вынесено окончательное решение; и
- копия решения должна быть направлена обеим сторонам.

По ходатайству любой из сторон судья по административным делам может продлить 45-дневный срок. Все слушания должны проходить в удобное для родителей и ребенка время и в удобном для них месте.

Сроки проведения слушания по ускоренной процедуре:

Государственный орган несет ответственность за организацию слушания по ускоренной процедуре, если ходатайство подано от имени ребенка-инвалида и касается:

- ребенка-инвалида, который в настоящее время не зачислен и не посещает школу;
- помещения ребенка-инвалида во временное альтернативное учебное заведение; или
- вынесения определения о проявлении инвалидности.

Слушание с соблюдением надлежащей правовой процедуры должно быть проведено в течение 20 учебных дней с момента подачи ходатайства. Судья по административным делам должен вынести решение в течение 10 учебных дней после окончания слушания. Встреча по разрешению споров должна состояться в течение семи (7) календарных дней с момента получения уведомления о подаче ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, после чего может быть проведено слушание, если стороны не разрешили данный вопрос к обоюдному удовлетворению в течение 15 календарных дней с момента получения ходатайства.

Окончателность решения, вынесенного в результате слушания:

Решение судьи по административным делам является окончательным, если оно не будет обжаловано родителями или государственным органом. Если одна из сторон не согласна с установленными в ходе разбирательства фактическими обстоятельствами и вынесенными решениями, она имеет право подать гражданский иск, касающийся жалобы, рассмотренной на слушании с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Апелляция:

Любая из сторон по делу, которая не согласна с установленными в ходе разбирательства фактическими обстоятельствами и вынесенными решениями, имеет право обжаловать приговор вне зависимости от суммы иска. Сделать это можно, подав гражданский иск в любой суд штата надлежащей юрисдикции или в окружной суд Соединенных Штатов в течение 120 дней с момента вынесения решения судьей по административным делам.

При подаче иска в порядке гражданского судопроизводства суд:

- получит протоколы административных слушаний;
- по ходатайству родителей или государственного органа рассмотрит дополнительные доказательства;
- вынесет решение на основании более веских доказательств; и

- предоставит те средства судебной защиты, которые он сочтет нужными.

Ни одно из положений части В закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) не ограничивает и не устанавливает пределы прав, процедур и средств судебной защиты, предусмотренных Конституцией США, законом "Об инвалидах" (Americans with Disabilities Act) 1990 года, разделом V закона "О реабилитации" (Rehabilitation Act) 1973 года (глава 504) или иными федеральными законами, защищающими права детей-инвалидов. Исключением является то, что до подачи гражданского иска на основании указанных законов родители или государственный орган должны исчерпать все средства, доступные в рамках слушаний, проводимых с соблюдением надлежащей правовой процедуры Управлением по административным слушаниям (ОАН). Это означает, что другие законы могут предоставлять родителям средства судебной защиты, частично совпадающие с теми, которые предоставляет им закон "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), но в целом, чтобы воспользоваться судебной защитой на основании иных законов, до обращения в суд родители должны исчерпать административные средства защиты, предоставляемые законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) (т.е. подача ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, встреча по разрешению споров и проведение беспристрастного слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры).

ГОНОРАРЫ АДВОКАТОВ

В результате любого судебного разбирательства или рассмотрения дела, возбужденного в связи с нарушением закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), суд может взыскать обоснованные расходы на оплату услуг адвоката в пользу:

- родителей или опекуна ребенка-инвалида, если они выиграли процесс;
- стороны, выигравшей дело (Департамента образования штата Мэриленд или любого другого государственного органа), выступающей против адвоката родителей, который подал жалобу или последующий иск, являющиеся необоснованными, нецелесообразными или безосновательными, или стороны, выступающей против адвоката родителей, который продолжал судебную тяжбу после того, как она стала явно необоснованной, нецелесообразной или безосновательной; или
- стороны, выигравшей дело (Департамента образования штата Мэриленд или любого другого государственного органа), выступающей против адвоката родителей или против родителей, если жалоба родителей или последующий иск были поданы с ненадлежащей целью, такой как преследование, необоснованное затягивание процесса или нецелесообразное увеличение издержек, связанных с данным судебным разбирательством.

Суммы, взыскиваемые в возмещение расходов, должны основываться на ставках, преобладающих в районе, где был подан иск, а также виде и качестве оказанных услуг. При расчете взыскиваемых сумм не допускается добавление к ним премий или повышающих коэффициентов.

Расходы на оплату юридических услуг не взыскиваются в следующих случаях:

- за проведение заседания группы по разработке индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) или индивидуальной программы обучения (IEP), за исключением случаев, когда заседание было созвано в рамках административного производства или судебного разбирательства;

- за проведение посредничества до подачи ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры;
- за проведение встреч по разрешению споров; и
- за услуги, предоставленные после того, как родители получили письменное предложение об урегулировании спора, если:
 - предложение сделано в сроки, указанные в правиле 68 Федеральных правил гражданского судопроизводства или в правилах административного производства, более чем за десять дней до начала процесса;
 - предложение не было принято в течение десяти дней; и
 - суд установит, что предложение об урегулировании спора удовлетворяет интересам родителей больше, чем удовлетворение требований, которого они добились в результате слушания. Покрытие расходов на оплату услуг адвоката и издержек присуждается в том случае, если суд установит, что отклонение предложения об урегулировании было обоснованным.

Сумма, взыскиваемая в возмещение расходов по оплате юридических услуг, может быть снижена, если:

- родители или адвокат родителей необоснованно затягивали разрешение спора;
- размер гонорара необоснованно превышает преобладающую в данном районе ставку почасовой оплаты за подобные услуги адвокатов, имеющих сопоставимую квалификацию, репутацию и опыт;
- затраченное время и предоставленные юридические услуги были излишними, учитывая характер данного дела; или
- адвокат не предоставил необходимую информацию в уведомлении о подаче ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

Сумма, взыскиваемая в возмещение расходов по оплате юридических услуг, не может быть снижена, если:

- государственный орган затягивал разрешение спора; или
- имело место нарушение требований процессуальных гарантий.

Поскольку право родителей на возмещение расходов по оплате юридических услуг зависит от соблюдения определенных условий, предусмотренных законом "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA), родители должны обсудить данный вопрос со своими адвокатами.

**ПРИЛОЖЕНИЕ:
СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА ПРОЦЕДУР РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ
СОГЛАСНО ЗАКОНУ "ОБ ОБРАЗОВАНИИ ЛИЦ С
ИНВАЛИДНОСТЬЮ" (IDEA)**

	ПОСРЕДНИЧЕСТВО	ХОДАТАЙСТВО О ПРОВЕДЕНИИ СЛУШАНИЯ С СОБЛЮДЕНИЕМ НАДЛЕЖАЩЕЙ ПРАВОВОЙ ПРОЦЕДУРЫ	ПРОЦЕДУРА РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ	ЖАЛОБА ВЛАСТЯМ ШТАТА
Кто может начать данный процесс?	Родители или государственный орган, но их участие должно быть добровольным	Родители или государственный орган	После получения ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры государственный орган назначает встречу по разрешению споров, за исключением случаев, когда стороны решают отказаться от проведения такой встречи или договариваются об использовании посредничества.	Любое физическое лицо или организация, в том числе находящиеся за пределами штата
Каков предельный срок подачи ходатайства или жалобы?	Не установлен	2 года с того момента, как сторона узнала или должна была узнать о проблеме (есть некоторые исключения) ¹	Начинается с момента подачи родителями ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры	1 год с момента предполагаемого нарушения
Какие вопросы могут решаться?	Любой вопрос в рамках главы 300, включая вопросы, возникшие до подачи ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры (есть некоторые исключения) ²	Любой вопрос, связанный с установлением инвалидности, оценкой, помещением в учебное заведение или предоставлением бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) (есть некоторые исключения)	Вопросы, заявленные в ходатайстве о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры	Предполагаемые нарушения части В закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) или главы 300

<p>Каков срок разрешения спорных вопросов?</p>	<p>Не установлен</p>	<p>45 дней с момента окончания периода разрешения споров, если этот срок не будет продлен^{3,4}</p>	<p>Государственный орган должен организовать встречу по разрешению споров в течение 15 дней с момента получения ходатайства родителей о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, за исключением случаев, когда стороны в письменном виде заключают соглашение об отказе от проведения встречи по разрешению споров или решают использовать посредничество.</p> <p>Период разрешения споров составляет 30 дней с момента получения ходатайства родителей о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, если стороны не придут к иному соглашению или если родители либо государственный орган не явятся на встречу по разрешению споров или государственный орган не организует встречу по разрешению споров в течение 15 дней с момента получения ходатайства родителей о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры^{3, 5, 6, 7}</p>	<p>60 дней с момента получения жалобы, если срок не был продлен⁸</p>
--	----------------------	---	---	---

Кто разрешает спорные вопросы?	Родители и государственный орган с помощью посредника Процедура является добровольной, и обе стороны должны согласиться с любым принятым решением	Должностное лицо, руководящее слушанием/судья по административным делам	Родители и государственный орган Обе стороны должны согласиться с любым принятым решением	Департамент образования штата Мэриленд ⁹
--------------------------------	--	---	--	---

¹ Данный срок не применяется, если родители не могли подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры в указанный срок в связи с тем, что: (1) государственный орган намеренно сделал не соответствующее действительности заявление о том, что решил вопросы, являющиеся основанием для подачи жалобы, или (2) государственный орган не предоставил родителям информацию, которую обязан был предоставить в соответствии с главой 300 закона "Об образовании лиц с инвалидностью" (IDEA) (раздел 34 Кодекса США, §300.511 (f)).

² В число исключений входят следующие случаи: государственный орган не может подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры или использовать процедуру посредничества, чтобы отменить решение родителей об отказе дать согласие на проведение первичной или повторной оценки ребенка (раздел 34 Кодекса США, §300.300(b)(3)); государственный орган не может подать ходатайство о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры или использовать процедуру посредничества, чтобы отменить решение родителей об отказе дать согласие на проведение первичной или повторной оценки ребенка, помещенного родителями в частную школу или обучаемого на дому (раздел 34 Кодекса США, §300.300(c)(4)(i)); право родителей детей, помещенных в частную школу, на подачу ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры ограничено случаями, когда государственный орган не смог обеспечить выполнений требований по выявлению детей-инвалидов (раздел 34 Кодекса США, §300.140); тот факт, что государственный орган не смог предоставить ребенку высококвалифицированного преподавателя, не является причиной для заявления ходатайства о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры, однако по этому вопросу можно подать жалобу властям штата в Управление образования штата (SEA) (раздел 34 Кодекса США, §300.156(e)).

³ Если подается ходатайство о проведении слушания по ускоренной процедуре по вопросам, связанным с дисциплинарными мерами, или если в данное время ребенок не зачислен и не посещает школу, период разрешения споров составляет 15 календарных дней (при этом встреча по разрешению споров проводится в течение 7 дней). Если вопрос не был решен к обоюдному удовлетворению сторон, слушание дела должно состояться в течение 20 учебных дней с момента подачи ходатайства о проведении слушания, а решение должно быть вынесено в течение 10 учебных дней после окончания слушания (раздел 34 Кодекса США, §300.532(c) и свод законов штата Мэриленд 13A.05.01.15).

⁴ Должностное лицо, руководящее слушанием, или судья по административным делам по просьбе любой из сторон могут принять решение о продлении срока (раздел 34 Кодекса США, §300.516(c)).

⁵ Согласно закону, 30-дневный период разрешения споров может быть изменен. Период для проведения слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры продолжительностью 45 дней начинается на следующий день после того, как произошло одно из следующих событий: (1) обе стороны в письменном виде заключили соглашение об отказе от проведения встречи по разрешению споров; (2) после начала процедуры посредничества или встречи по разрешению споров и до окончания 30-дневного периода стороны в письменном виде заключили соглашение о том, что они не могут достичь договоренности; (3) обе стороны в письменном виде заключили соглашение о продолжении процесса посредничества по окончании 30-дневного периода, однако позже родители или государственный орган отказались от процедуры посредничества (раздел 34 Кодекса США, §300.510 (c)).

⁶ Неявка родителей на встречу по разрешению споров затягивает процесс разрешения споров, и проведение слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры откладывается до тех пор, пока эта встреча не состоится (раздел 34 Кодекса США, §300.510(b)(3)).

⁷ Если государственный орган не организует встречу по разрешению споров в течение 15 дней с момента получения ходатайства родителей о проведении слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры или не является на

встречу по разрешению споров, родители могут обратиться к судье по административным делам для начала отсчета периода для проведения слушания с соблюдением надлежащей правовой процедуры (раздел 34 Кодекса США, §300.510(b)(5)).

⁸ Срок разрешения жалобы, поданной властям штата, может быть продлен, если в вопросе, связанном с данной жалобой, имеются исключительные обстоятельства или если родители (или физическое лицо или организация, если в соответствии с процессуальными нормами штата физические лица или организации могут использовать процедуру посредничества и другие альтернативные способы разрешения споров) и государственный орган согласились продлить этот срок, чтобы прибегнуть к посредничеству или альтернативным способам разрешения споров, если таковые предусмотрены законом штата (раздел 34 Кодекса США, §300.152(b)(1)).

⁹ Порядок представления жалоб в Департамент образования штата Мэриленд дает государственному органу возможность ответить на жалобу, в том числе по усмотрению государственного органа внести предложение по разрешению спорных вопросов, заявленных в жалобе; порядок представления жалоб также дает возможность родителям, которые подают жалобу, и государственному органу добровольно прибегнуть к посредничеству (раздел 34 Кодекса США, §300.152(a)(3)). В некоторых случаях заявитель жалобы и государственный орган могут урегулировать спор, не обращаясь в Департамент образования штата Мэриленд для его разрешения.

Maryland State Department of Education
Division of Special Education/Early Intervention Services
200 West Baltimore Street
Baltimore, Maryland 21201
410-767-0249 (phone)
410-333-1571 (fax)
<http://www.marylandpublicschools.org>